

Germany-Berlin: Landscaping work

OJ S 222/2017 18/11/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Land Berlin, vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH

Postal address: Keibelstraße 36

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

Contact person: Antje Peter

E-mail: einkauf@bim-berlin.de

Telephone: +49 30901661877

Fax: +49 30901661668

Internet address(es):

Main address: www.bim-berlin.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.berlin.de/vergabeplattform/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.berlin.de/vergabeplattform/>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Land Berlin, vertreten durch die BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH

I.5. Main activity

Other activity: Immobilienmanagement

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sportplatzpflege.

Reference number: V-2017-000545

II.1.2. Main CPV code

45112700 Landscaping work

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Bei der ausgeschriebenen Leistung handelt es sich um Leistungen der Sportplatzpflege auf diversen Objekten des Landes Berlin mit Nutzung durch die Polizei. Die durchzuführenden Pflegeleistungen dienen gem. DIN 18035 der Instandhaltung sowie der Erhaltung des stets verkehrstüchtigen Zustands aller Sportanlagen. Insbesondere die Unterhaltungspflege auf Basis der DIN 18035 Teil 4-7 ist ein wesentlicher Teil der zu erbringenden Leistung und dient der Bewahrung der vollen Funktionsfähigkeit der vor Ort befindlichen Deckbeläge. Folgende Belagsarten werden auf den Sportflächen Liegenschaften angetroffen: Rasenflächen, Tennenflächen, Kunststoffflächen, Kies-Sandflächen in Weitsprunggruben und Beachvolleyballflächen. Des Weiteren sind Instandhaltungsarbeiten an Fallschutzbelägen mit gummierten Bordsteinkanten, Läuferkanten und Entwässerungsrinnen mit gleichwertigen und die bautechnische Eignung nicht einschränkenden Ersatzteilen durchzuführen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Sportplatzpflege

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45112700 Landscaping work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE30 Berlin

Main site or place of performance: Charlottenburger Chaussee 67-75, Radelandstraße 21.

II.2.4. Description of the procurement

Pflegeleistungen an Sportanlagen dienen der Instandhaltung. Die Instandhaltung gliedert sich gem. DIN 18035 in folgende Zyklen:

- a) Inspektion
- b) Unterhaltungspflege
- c) Wartung
- d) Instandsetzung
- e) Verbesserung
- f) Erneuerung

Die hier ausgeschriebenen Arbeiten dienen der Bewahrung und Erhaltung eines stets verkehrstüchtigen Zustands der Sportanlagen. Insbesondere die Unterhaltungspflege auf Basis der DIN 18035 Teil 4-7 (neuster Stand) ist ein wesentlicher Teil der zu erbringenden Leistung. Die Unterhaltungspflege erhält die volle Funktionsfähigkeit der Deckbeläge.

Folgende Belagsarten werden auf den Liegenschaften der Berliner Polizei im Los 1 angetroffen:

- Rasenflächen
- Tennenflächen
- Kunststoffflächen
- Kies-Sandflächen in Form von Weitsprunggruben und Beachvolleyballflächen
- Borde, Läuferkanten und Entwässerungsrinnen

Reparatur- und Instandsetzungsarbeiten an bestehenden Bauteilen sind mit adäquaten, gleichwertigen und die bautechnische Eignung nicht einschränkenden Ersatzteilen zu realisieren.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2018 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Wird der Vertrag nicht 3 Monate vor Ablauf der vereinbarten Vertragslaufzeit gekündigt, verlängert er sich um jeweils 3 Monate. Die Kündigungsfrist beträgt dann 6 Wochen zum Monatsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Sportplatzpflege
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45112700 Landscaping work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE30 Berlin

Main site or place of performance: Ruppiner Chaussee 268, Kruppstraße 2, Friesenstraße 16, Gallwitzallee 87.

II.2.4. Description of the procurement

Pflegeleistungen an Sportanlagen dienen der Instandhaltung. Die Instandhaltung gliedert sich gem. DIN 18035 in folgende Zyklen:

- a) Inspektion
- b) Unterhaltungspflege
- c) Wartung
- d) Instandsetzung
- e) Verbesserung
- f) Erneuerung

Die hier ausgeschriebenen Arbeiten dienen der Bewahrung und Erhaltung eines stets verkehrstüchtigen Zustands der Sportanlagen. Insbesondere die Unterhaltungspflege auf Basis der DIN 18035 Teil 4-7 (neuster Stand) ist ein wesentlicher Teil der zu erbringenden Leistung. Die Unterhaltungspflege erhält die volle Funktionsfähigkeit der Deckbeläge.

Folgende Belagsarten werden auf den Liegenschaften der Berliner Polizei im Los 2 angetroffen:

- Rasenflächen
- Tennenflächen
- Kunststoffflächen
- Kies-Sandflächen in Form von Weitsprunggruben und Beachvolleyballflächen
- Borde, Läuferkanten und Entwässerungsrinnen

Reparatur- und Instandsetzungsarbeiten an bestehenden Bauteilen sind mit adäquaten, gleichwertigen und die bautechnische Eignung nicht einschränkenden Ersatzteilen zu realisieren.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2018 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Wird der Vertrag nicht 3 Monate vor Ablauf der vereinbarten Vertragslaufzeit gekündigt, verlängert er sich um jeweils 3 Monate. Die Kündigungsfrist beträgt dann 6 Wochen zum Monatsende.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der Bieter hat mit seinem Angebot die Eigenerklärungen gemäß § 42 VgV i.V.m. § 122 GWB sowie die Erklärung zur Ausbildungsförderung, die Erklärung über Förderung von Frauen, die Erklärung zur Tariftreue, Mindestentlohnung und Sozialversicherungsbeiträgen, die Verpflichtungserklärung gem. Bundesdatenschutzgesetz und Eigenerklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen gem. Vergabeunterlagen (s. Anlage „Checkliste“) abzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise Dritter belegen zu lassen. Dies gilt auch für Nachweise gem. Ziffer III.1.2) und III.1.3).

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Es gibt zwingend zu erfüllende Mindestanforderungen(siehe Vergabeunterlagen). Der Auftragnehmer hat auf Verlangen des Auftraggebers für jede im Rahmen dieses Vertrages beschäftigte Arbeitskraft ein Führungszeugnis vorzulegen, das nicht älter als 6 Monate ist. Das Führungszeugnis ist danach unaufgefordert alle 2 Jahre vorzulegen. Es ist auf Verlangen des AG das operative Personal einer für den AN unentgeltlichen Sicherheitsüberprüfung unterziehen zu lassen. Die Qualifikation des vorgesehenen Personals ist auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu belegen. Die Bieter werden auf die Pflicht zur Einhaltung von Tarifverträgen gem. § 1 Abs. 2 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz, sowie auf die Verpflichtung zur Weitergabe dieser Pflicht an Nachunternehmer hingewiesen. Bei Kalkulation ist der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe geltende Tariflohn zu berücksichtigen. Für die Teilnehmer von Bietergemeinschaften sind die selben formalen Bedingungen für jeden Teilnehmer zu erfüllen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/12/2017 Local time: 09:40

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/02/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/12/2017 Local time: 09:40

Place:

Berliner Immobilienmanagement GmbH,
Alexanderstraße 1,
4. Etage, Raum 4215.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Zu Punkt IV.)

Fragen zum Verfahren sind spätestens bis zum 10.12.2017, 12:00 Uhr unter dem gegenständlichen Vergabeverfahren auf der Vergabeplattform des Landes Berlin einzustellen. Es ist darauf hinzuweisen, dass die Übersicht zu den Bieterfragen und den entsprechenden Antworten lediglich unter dem gegenständlichen Vergabeverfahren auf der Vergabeplattform des Landes Berlin einzusehen ist.

Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann nur über die elektronische Vergabeplattform des Landes Berlin <http://www.vergabeplattform.berlin.de> erfolgen. Die Unterlagen werden ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform bereitgestellt.

Eine Bewerbung ist nur noch über die Vergabeplattform des Landes Berlin unter <http://www.vergabeplattform.berlin.de> möglich. Es werden für diese Vergabe keine Vergabeunterlagen mehr in Papier versendet, sondern ausschließlich in elektronischer Form bereit gestellt. Eine Bewerbung in schriftlicher Form kann nicht mehr angenommen und bearbeitet werden. Um sich bewerben zu können, ist eine einmalige Registrierung auf der Internetseite <http://www.vergabeplattform.berlin.de> notwendig. Nach der erfolgreichen Registrierung kann die sofortige Bewerbung mit dem selbstvergebenen Benutzer-Login erfolgen.

zu Punkt I.3)

Die Abgabe der Angebote kann ebenfalls ausschließlich nur über die Vergabeplattform erfolgen. Es werden nur Angebote zur Wertung zugelassen, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist auf die Vergabeplattform hochgeladen wurden und elektronisch signiert vorliegen oder bei der Abgabe in Textform die Person des Erklärenden benannt wurde. Angebote, die in Papierform vorliegen, gelten als nicht formgerecht abgegeben und werden ausgeschlossen.

zu Punkt II.2.5:

Bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen erhalten im Rahmen der geltenden vergaberechtlichen Bestimmungen bei den Regelungen des § 1, 7 und 8 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz entsprechenden und sonst gleichwertigen Angeboten die Unternehmen bevorzugt den Zuschlag, die Ausbildungsplätze bereitstellen, sich an tariflichen Umlageverfahren zur Sicherung der beruflichen Erstausbildung oder an Ausbildungsverbünden beteiligen. Als Nachweis wird von dem für den Zuschlag vorgesehenen Bieter eine Bescheinigung der für die Berufsausbildung zuständigen Stellen eingeholt. Gemäß Frauenförderverordnung (FFV) müssen die Bieter eine entsprechende Erklärung abgeben, die den Angebotsunterlagen beigelegt ist. Angebote, die keine oder unvollständige Erklärungen gemäß § 1 Abs. 2 FFV enthalten, werden nicht berücksichtigt.

Für den Fall, dass sich das Vertragsverhältnis mit dem durch dieses Vergabeverfahren zu beauftragenden Bieter aufgrund von Insolvenz, Kündigung oder anderer Gründe, die zur Beendigung des Vertragsverhältnisses führen können, beendet wird, behält sich der Auftraggeber vor, die Leistungen unter Einhaltung der angebotenen Preise an einen anderen Bieter des Vergabeverfahrens zu vergeben, beginnend mit dem Bieter mit dem nächstwirtschaftlicheren Angebot.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090138313

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich zu rügen, bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist (§ 160 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o.a. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronischem Weg) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 1 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin; siehe Punkt VI.4.1

Town: Berlin

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/11/2017